

ISSN: 2088-6799



PROCEEDINGS

International Seminar

LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT V

September 2–3, 2015



Revised Edition

Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Provinsi Jawa Tengah



Proceedings International Seminar Language Maintenance and Shift V

“The Role of Indigenous Languages in Constructing Identity”

September 2—3, 2015

xviii+433 hlm. 21 x 29,7 cm

ISSN: 2088-6799

Revised Edition

Compiled by:

Herudjati Purwoko (Indonesia)
Agus Subiyanto (Indonesia)
Wuri Sayekti (Indonesia)
Tohom Marthin Donius Pasaribu (Indonesia)
Yudha Thianto (United States of America)
Priyankoo Sarmah (India)
Zane Goebel (Australia)

**Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Provinsi Jawa Tengah**

Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5 Semarang
Telp/Fax +62-24-8448717
Email: seminarlinguistics@gmail.com
Website: www.mli.undip.ac.id/lamas

NOTE

This international seminar on Language Maintenance and Shift V (LAMAS V for short) is a continuation of the previous LAMAS seminars conducted annually by the Master Program in Linguistics, Diponegoro University in cooperation with *Balai Bahasa Provinsi Jawa Tengah*.

We would like to extend our deepest gratitude to the seminar committee for putting together the seminar that gave rise to this compilation of papers. Thanks also go to the Head and the Secretary of the Master Program in Linguistics Diponegoro University, without whom the seminar would not have been possible.

The table of contents lists 92 papers presented at the seminar. Of these papers, 5 papers are presented by invited keynote speakers. They are Prof. Aron Reppmann, Ph.D. (Trinity Christian College, USA), Prof. Yudha Thianto, Ph.D. (Trinity Christian College, USA), Dr. Priyankoo Sarmah, Ph.D. (Indian Institute of Technology Guwahati, India), Helena I.R. Agustien, Ph.D. (Semarang State University, Indonesia), and Dr. M. Suryadi, M.Hum. (Diponegoro University, Indonesia).

In terms of the topic areas, the papers are in sociolinguistics, psycholinguistics, theoretical linguistics, antropolinguistics, pragmatics, applied linguistics, and discourse analysis.

NOTE FOR REVISED EDITION

There is a little change in this revised edition, which as the shifting of some parts of the article by Tatan Tawami and Retno Purwani Sari entitled “Sundanese Identity Represented by the Talents of *Ini Talkshow* A Study of Pragmatics” on page 166 to 167. This has an impact on the change of table of contents.

SCHEDULE OF THE INTERNATIONAL SEMINAR LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT V
"The Role of Indigenous Languages in Constructing Identity"

WEDNESDAY, SEPTEMBER 2, 2015					
TIME	NAME	TITLE	PAGE	ROOM	CHAIR PERSON
07.00 - 08.00	REGISTRATION			LOBBY	Committee
08.00 - 08.15	SPEECH FROM THE COMMITTEE			KRYPTON	Head of Committee
08.15 - 08.30	OPENING			KRYPTON	Dean of FIB Undip
08.30 - 10.30	PLENARY SESSION 1			KRYPTON	Dr. Nurhayati, M.Hum.
	Prof. Aron Reppmann, Ph.D.	CODE SWITCHING IN CARTHAGE: AUGUSTINE'S USE OF THE PUNIC LANGUAGE AS AN INSTRUMENT OF CULTURAL UNITY	1 - 7		
	Prof. Yudha Thianto, Ph.D.	LOAN WORDS AS SHAPERS OF IDENTITY IN SEVENTEENTH-CENTURY MALAY: A HISTORICAL LINGUISTICS STUDY OF CHRISTIAN SONGS INTRODUCED BY THE VOC	19 - 27		
	Dr. Priyankoo Sarmah, Ph.D.	LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT: THE ASSAM SORA PERSPECTIVE	8 - 18		
10.30 - 11.00	COFFEE BREAK			RESTO	
11.00 - 12.30	PARALLEL 1 A			KRYPTON I	Committee
	Nasariah Mansor, Nooriza Wahab	ANALISIS KESALAHAN BAHASA: PERBANDINGAN ANTARA PELAJAR KELAS CEMERLANG DAN PELAJAR KELAS KURANG CEMERLANG	328 - 331		
	Deli Nirmala	ATTITUDES TOWARDS JAVANESE LANGUAGE AND ITS MAINTENANCE BY THE ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS OF DIPONEGORO UNIVERSITY	58 - 62		
	Pradnya Permanasari	WILL JAVANESE LANGUAGE BECOME EXTINCT?	114 - 118		
	Siti Suharsih	PENGUNAAN BAHASA JAWA DIALEK BANTEN DI KALANGAN MAHASISWA (STUDI KASUS PADA DUA PTN DI PROPINSI BANTEN)	378 - 381	KRYPTON II	Committee
	PARALLEL 1 B				
	Ahmad Jazuly	IMPLEMENTASI PENGEMBANGAN BAHASA PADA ANAK USIA DINI	201 - 205		
	Eric Kunto Aribowo	SELAMATKAN PERKAWINANMU, SELAMATKAN BAHASAMU: CATATAN MENGENAI DAMPAK POSITIF PERKAWINAN ENDOGAMI TERHADAP BAHASA MASYARAKAT KETURUNAN ARAB DI PASAR KLIWON SURAKARTA	271 - 275		
	Sudirman Wilian	PELESTARIAN BAHASA DAERAH MELALUI PENULISAN DAN PENERBITAN BUKU	387 - 391		
	Ika Inayati	PEMERTAHANAN BAHASA DAERAH DALAM PUISI TERJEMAHAN	296 - 299		

TIME	NAME	TITLE	PAGE	ROOM	CHAIR PERSON
11.00 - 12.30	PARALLEL 1 C			KRYPTON III	Committee
	Jumharia Djamereng	INFLUENTIAL FACTORS IN THE MAINTENANCE OF TAMIL LANGUAGE AMONG INDIAN SOCIETIES IN MEDAN, NORTH SUMATERA	77 - 80		
	Masruddin	WOTU LANGUAGE IN ENDANGERED PHASE : SOLUTION FOR REVITALIZING WOTU LANGUAGE	91 - 94		
	Siti Fitriati	GAYA BAHASA DALAM SASTRA LISAN LAMPUNG PEPANCOGH	374 - 377		
	Sofi Aulia Rahmania	RAGAM DIALEK PADA MASYARAKAT TUTUR KABUPATEN DEMAK	382 - 386		
	PARALLEL 1 D			MATRIX	Committee
	Ribut Surjowati	NEWSPAPER IDEOLOGY: CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS ON 2002 BALI BOMBING AND PAPUA CONFLICT REPORTED BY SYDNEY MORNING HERALD	129 - 133		
	Risha Devina Rahzanie	KEBERPIHAKAN BAHASA JURNALISTIK MEDIA MASSA DALAM KERAJAAN JOKOWI	365 - 368		
	Nurhayati	POLITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF MEGAWATI'S SPEECH IN THE OPENING OF THE FOURTH CONGRESS OF THE PDIP	105 - 109		
	P. Ari Subagyo	JEJAK KUASA DALAM SABDA RAJA DAN DHAWUH RAJA: TINJAUAN ANALISIS WACANA KRITIS	350 - 354		
12.30 - 13.30	LUNCH BREAK			RESTO	
13.30 - 15.00	PARALLEL 2 A			KRYPTON I	Committee
	Rosida Tiurma Manurung	ANALISIS DIMENSI SOSIAL, BUDAYA, DAN EKONOMI DALAM FENOMENA ALIH KODE DI RUSUNAWA	369 - 373		
	Antonius Suratno, Cecilia T Murniati, Emilia N Aydawati	A STUDY OF THE PERCEPTUAL BELIEFS AND THE USE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY FOR LANGUAGE LEARNING	39 - 43		
	Pradiptia Wulan Utami	ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM ACARA "BUKAN SEKEDAR WAYANG" DI NET TV: SUATU KAJIAN SOSIOLINGUISTIK	355 - 359		
	Rin Surtantini, Teguh Imam Subarkah	LANGUAGE INFERIORITY OF NON-MAINSTREAM VERNACULAR: A CASE OF NGAPAK AND BANDHEK DIALECTS	124 - 128		
	PARALLEL 2 B			KRYPTON II	Committee
	Agus Hari Wibowo	PERMASALAHAN PENGUCAPAN BUNYI VOKAL BAHASA INGGRIS	197 - 200		
	Apriliya Dwi Prihatiningtyas	PENGARUH SISTEM FONOLOGI BAHASA PERTAMA TERHADAP PEMBELAJARAN BAHASA KEDUA: STUDI KASUS PADA PENUTUR BAHASA CINA DAN JEPANG	229 - 232		
	Eko Widiyanto	INTERFERENSI BAHASA ARAB DAN BAHASA JAWA PADA TUTURAN MASYARAKAT PONDOK PESANTREN SEBAGAI GEJALA PERGESERAN BAHASA	262 - 266		
	Taufik Suadiyatno	MOTHER-TONGUE (L1) PHONOLOGICAL INTERFERENCE IN THE SPOKEN ENGLISH OF SOUVENIR SELLERS IN LOMBOK	170 - 174		

TIME	NAME	TITLE	PAGE	ROOM	CHAIR PERSON
13.30 - 15.00	PARALLEL 2 C			KRYPTON III	Committee
	Amy Sabila	SEBAMBANGAN CULTURAL SOCIETY IN THE DISTRICT OF LAMPUNG PEPADUN KIBANG BUDI JAYA UNIT 6 TULANG BAWANG LAMPUNG	210 - 214		
	Pininta Veronika Silalahi	LANGUAGE AND IDENTITY IN THE WEDDING CEREMONY OF BATAK TOBA	110 - 113		
	Raheni Suhita, Djoko Sulaksono, Kenfitria Diah Wijayanti	DAYA PRAGMATIK DAN FUNGSI MANTRA PENGLARISAN BAGI MASYARAKAT JAWA	360 - 364		
	Adam Damanhuri	MADURESE PROVERBS (A SOCIOLINGUISTICS COGNITIVE PERSPECTIVE OF MADURESE MEANING OF LIFE)	28 - 29		
	PARALLEL 2 D			MATRIX	Committee
	Angga Cahyaning Utami	REALISASI TUTURAN EKSPRESIF TENAGA KERJA WANITA DALAM FILM MINGGU PAGI DI VICTORIA PARK	215 - 219		
	Rosaria Mita Amalia, Rani Sitifitriani	APPLICATION OF PERFORMATIVE CONCEPT ON ENGLISH LEGAL DOCUMENTS: A STUDY OF PRAGMATICS	134 - 138		
	Athiyah Salwa	THE INFLUENCE OF MULTICULTURAL SOCIETY IN INDONESIAN SONG LYRICS	248 - 252		
	Cahyo Ramadani, Aris Munandar	PRESERVING VERNACULARS IN INDONESIA: A BILINGUAL VERNACULAR-ENGLISH DICTIONARY APPROACH	49 - 53		
15.00 - 16.30	PARALLEL 3 A			KRYPTON I	Committee
	Titi Puji Lestari	PERILAKU SOSIAL MASYARAKAT INDONESIA AKIBAT KOSA KATA SERAPAN BAHASA ASING DALAM BIDANG TEKNOLOGI DAN KULINER	399 - 403		
	Eny Setyowati, Sri Pamungkas	PERSINGGUNGAN ANTARBAHASA MASYARAKAT NELAYAN DI PESISIR PANTAI SELATAN PACITAN	267 - 270		
	Clara Herlina Karjo	IMPACTS OF SOCIAL MEDIA TOWARDS LANGUAGE SHIFT AMONG UNIVERSITY STUDENTS	54 - 57		
	Melor Fauzita Binti Md. Yusoff	AMALAN KESANTUNAN BERBAHASA BAHASA ARAHAN GOLONGAN MAHASISWA	308 - 312		
	PARALLEL 3 B			KRYPTON II	Committee
	Nursyifa Azzahro	MAKNA SIMBOLIK PERMAINAN CINGCIRIPIT SERTA MANFAATNYA BAGI PENDIDIKAN KARAKTER ANAK	345 - 349		
	I Nengah Suandi	PENYUSUNAN KAMUS SERAPAN SEBAGAI UPAYA PEMERTAHANAN BAHASA DAERAH DI INDONESIA	291 - 295		
	Favorita Kurwidaria	KEUNIKAN DAN KEESTETISAN PEMAKAIAN BAHASA RINENGGA DALAM WACANA PANYANDRA UPACARA ADAT PERNIKAHAN MASYARAKAT JAWA	286 - 290		
	Lalu Ari Irawan, Susanto, Suharsono	THINK IN SASAK, SPEAK IN ENGLISH	86 - 90		

TIME	NAME	TITLE	PAGE	ROOM	CHAIR PERSON
15.00 - 16.30	PARALLEL 3 C			KRYPTON III	Committee
	Faizah Ahmad, Hishamudin Isam, Mashetoh Abd Mutalib	PERSEPSI GURU TERHADAP PENGGUNAAN DATA KORPUS DALAM PENGAJARAN TATA BAHASA BAHASA MELAYU	285 - 289		
	Suparto	ADJECTIVISH INDONESIAN VERBS: A COGNITIVE SEMANTICS PERSPECTIVE	161 - 165		
	Mulyadi	CATEGORIZATION OF EMOTION VERBS IN BAHASA INDONESIA	95 - 99		
	Siyaswati	POLITENESS STRATEGY IN AMERICAN FOLKTALES: "JACK AND THE BEANSTALK"	143 - 146		
	PARALLEL 3 D			MATRIX	Committee
	Prihantoro	PROPER WORDS TO COMMON WORDS CONVERSION: THE FAMOUS, THE INFAMOUS AND THE GROWTH OF INFORMAL LEXICON	119 - 123		
	Tri Wahyu Retno Ningsih	PERSEPSI HIGH FUNCTIONING AUTISM TERHADAP ASPEK FONEMIS	409 - 412		
	Netty Nurdiyani	NAMA DIRI ANAK JAWA DI ERA GLOBAL	332 - 335		
	Ani Rachmat	ISTILAH KEKERABATAN SEBAGAI FRAGMEN DARI NATIONAL WORLD-VIEW	220 - 223		
16.30 - 17.00	COFFEE BREAK			RESTO	
19.00 - 21.00	DINNER			KRYPTON	
THURSDAY, SEPTEMBER 3, 2015					
07.30 - 08.00	REGISTRATION			LOBBY	Committee
08.00 - 10.00	PLENARY SESSION 2			KRYPTON	Drs. Pardi, M.Hum. & Herudjati Purwoko Ph.D.
	Prof. Dr. Mahsun, M.S.	-			
	Helena I.R. Agustien, Ph.D.	PENINGKATAN LITERASI SEKOLAH: APA IMPLIKASINYA BAGI PARA PENDIDIK?	187 - 191		
	M. Suryadi	TRIPILAR PELURUSLERESAN BASA ALUS SEMARANGAN UPAYA TERHADAP PELESTARIAN BAHASA IBU	192 - 196		
10.00 - 10.30	COFFEE BREAK			RESTO	
10.30 - 12.30	PARALLEL 4 A			KRYPTON I	Committee
	Asrofah, Festi Himatu Karima, Larasati	FETISME BAHASA DALAM LAGU POPULER	243 - 247		
	Y.B. Agung Prasaja	REVISITING MODEL OF READING COMPREHENSION IN LANGUAGE ACQUISITION	180 - 182		
	Nungki Heriyati, M. Rayhan Bustam	PEMENANG VS "ORANG YANG KALAH": REFLEKSI IDENTITAS DAN BUDAYA BANGSA	336 - 340		
	Susi Machdalena	KEUNIKAN ANTROPONIM RUSIA KAJIAN ANTROPONIMIKA	396 - 398		
	Ali Badrudin	MENGUNGKAP PENGETAHUAN LOKAL MASYARAKAT JAWA DALAM BERINTERAKSI DENGAN LINGKUNGAN MELALUI SASMITA JAWA	206 - 209		

TIME	NAME	TITLE	PAGE	ROOM	CHAIR PERSON
10.30 - 12.30	PARALLEL 4 B			KRYPTON II	Committee
	Asih Prihandini, Novian Denny Nugraha	KONSUKSI BAHASA DALAM SLOGAN (TAGLINE) IDENTITAS TUJUAN WISATA (DESTINATION BRANDING) DI ENAM KOTA DI INDONESIA	238 - 242		
	Welsi Damayanti	FONOLOGI BAHASA MELAYU PROVINSI RIAU DAN BAHASA MINANG TANAH DATAR SUMATERA BARAT	426 - 429		
	Antonio Constantino Soares	PASSIVE-LIKE CONSTRUCTIONS IN MAKASAE LANGUAGE	35 - 38		
	Indrawati Pusparini	THE LANGUAGE STYLE ANALYSIS IN JOB ADVERTISEMENT FOUND IN KOMPAS NEWSPAPER	72 - 76		
	Mohd. Rasdi bin Saamah, Abu Hassan Abdul	PERSAMAAN LAMBANG DAN MAKNA DALAM PERIBAHASA SEMAI DAN PERIBAHASA MELAYU	313 - 317		
	PARALLEL 4 C			KRYPTON III	Committee
	Asep Burhan Nurdin, Dina Manda Putri, Dina Rosdiana, Pripta Alina Pergiawati	THE PRESERVATION OF SUNDANESE LANGUAGE IN MULTI-ETHNIC FAMILIES: THE RESEARCH OF SOCIOLINGUISTICS IN SAWARNA VILLAGE, BAYAH SUB-DISTRICT, LEBAK REGENCY	233 - 237		
	Veria Septianingti	MORFOFONEMIK BAHASA INDONESIA DAN BAHASA LAMPUNG: KAJIAN MORFOLOGI KONTRASTIF	417 - 420		
	Trisnowati Tanto	LANGUAGE PLAY AND ITS FUNCTIONS IN CHILDREN'S FICTION	175 - 179		
	Herudjati Purwoko	LET'S "HAVE A LISTEN" TO A RADIO TALK	67 - 71		
	Juanda	"PUPUH" SEBUAH PROYEKSI PENGEMBANGAN KARAKTER SISWA	300 - 303		
	PARALLEL 4 D			MATRIX	Committee
	Kasno Pamungkas	WORD FORMATION AND PRODUCT NAMING STRATEGY: A STUDY OF MORPHOLOGY	81 - 85		
	Tubiyono	PENG-ikon-an WANITA KARIR DALAM MEDIA CETAK	413 - 416		
	Afritta Dwi Martyawati	SIKAP BAHASA ETNIS JAWA TERHADAP BAHASA JAWA DI LUAR HOMELANDNYA	193 - 196		
	Nunung Supriadi	PERAN BAHASA JAWA DIALEK BANYUMAS TERHADAP PERKEMBANGAN BAHASA MANDARIN DI PURWOKERTO	341 - 344		
12.30 - 13.30	LUNCH BREAK			RESTO	
13.30 - 15.30	PARALLEL 5 A			KRYPTON I	Committee
	Andi Rizki Fauzi	PROMOTING OUTCOME BASED LEARNING (OBL) IN A LINGUISTICS COURSE	30 - 34		
	Baharuddin	NATURALNESS IN TRANSLATION OF ENGLISH NOVEL INTO INDONESIAN	44 - 48		
	Farikah	THE IMPLEMENTATION OF TALKING STICK TECHNIQUE IN TEACHING WRITING OF HORTATORY EXPOSITION TEXTS	63 - 66		
	Nani Sunarni	PEMAKNAAN LEKSIKON GERAKAN TARI TRADISI SEBAGAI IDENTITAS MASYARAKAT SUNDA (LC)	323 - 327		
	Euis Kurniasih	KATA SAPAAN DALAM SAWALA LUHUNG MASYARAKAT ADAT KARUHUN URANG	276 - 280		

TIME	NAME	TITLE	PAGE	ROOM	CHAIR PERSON
13.30 - 15.30	PARALLEL 5 B			KRYPTON II	Committee
	Annisa Herdini	STRUKTUR SILABEL BAHASA INDONESIA: KAJIAN TEORI OPTIMALITAS	224 - 228		
	Desie Natalia	SUNDANESE VOCABULARIES IN KAMUS URBAN INDONESIA: AN EFFORT TOWARD POSITIVE LANGUAGE ATTITUDE THROUGH LEXICOGRAPHIC TRANSLATION	253 - 256		
	Wati Kurniawati	AKOMODASI TUTURAN MASYARAKAT SAMBAU DI WILAYAH PERBATASAN	421 - 425		
	Suharno	TRANSLATION AND CROSS CULTURAL UNDERSTANDING (CCU)	156 - 160		
	Widyatmike Gede Mulawarman	PERAN INTEGRASI LEKSIKAL BAHASA MELAYU MALAYSIA KE DALAM BAHASA INDONESIA PADA MASYARAKAT DESA TANJUNG ARU KECAMATAN SEBATIK TIMUR	430 - 433		
	PARALLEL 5 C			KRYPTON III	Committee
	Subur Laksmono Wardoyo, Ririn Ambarini, Sri Suneki	DEVELOPMENT OF MORAL VALUES AND CONSTRUCTIVISM THROUGH THE BILINGUAL LEARNING MODEL WITH A BCCT APPROACH (BEYOND CENTER AND CIRCLE TIME) IN EARLY CHILDHOOD EDUCATION IN SEMARANG1	151 - 155		
	Sri Rejeki Urip	PRAGMATICS IN THE FRENCH CLASSROOM AS A FOREIGN LANGUAGE	147 - 150		
	Djarmika	KUALITAS KETERAMPILAN BERBAHASA JAWA PENUTUR BELIA DI SURAKARTA: SEBUAH FENOMENA PEMEROLEHAN BAHASA	257 - 261		
	Muhammad Iqbal Suhartomo, Riza Taufiq Rizki	BENTUK PERCAKAPAN WACANA HUMOR PADA ACARA PSBUKERS ANTV : SEBUAH KAJIAN PRAGMATIK	318 - 322		
	Tatan Tawami, Retno Purwani Sari	SUNDANESE IDENTITY REPRESENTED BY THE TALENTS OF INI TALKSHOW A STUDY OF PRAGMATICS	166 - 169		
	PARALLEL 5 D			MATRIX	Committee
	Kahar Dwi Prihantono	PEMERTAHANAN DAN REVITALISASI BAHASA DAERAH DALAM PENERJEMAHAN TEATRIKAL	304 - 307		
	Titin Lestari	KONSEP PENGETAHUAN DALAM PUPUJIAN SUNDA KANGJENG NABI: KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK DI DESA GIRI ASIH KAB. BANDUNG BARAT	404 - 408		
	Mytha Candria	THE ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS' USE OF JAVANESE LANGUAGE	100 - 104		
	Rukni Setyawati	REALIZING THE GREAT NATION THROUGH CULTURAL LITERACY	139 - 142		
	Sumarlam, Djarmika, Sri Pamungkas	GANGGUAN EKSPRESI BERBAHASA PADA PENDERITA DEMENSIA DI KOTA SURAKARTA	392 - 395		
15.30 - 16.00	CLOSING			KRYPTON	Head of Balai Bahasa Provinsi Jawa Tengah

TABLE OF CONTENTS

Note	iii
Note for Revised Edition	v
Schedule of the International Seminar Language Maintenance and Shift V	vii
Table of Contents	xiii
CODE SWITCHING IN CARTHAGE: AUGUSTINE'S USE OF THE PUNIC LANGUAGE AS AN INSTRUMENT OF CULTURAL UNITY	
Aron Reppmann	1
LANGUAGE MAINTENANCE AND SHIFT: THE ASSAM SORA PERSPECTIVE	
Priyankoo Sarmah	8
LOAN WORDS AS SHAPERS OF IDENTITY IN SEVENTEENTH-CENTURY MALAY: A HISTORICAL LINGUISTICS STUDY OF CHRISTIAN SONGS INTRODUCED BY THE VOC	
Yudha Thianto	19
MADURESE PROVERBS (A SOCIOLINGUISTICS COGNITIVE PERSPECTIVE OF MADURESE MEANING OF LIFE)	
Adam Damanhuri	28
PROMOTING OUTCOME BASED LEARNING (OBL) IN A LINGUISTICS COURSE	
Andi Rizki Fauzi	30
PASSIVE-LIKE CONSTRUCTIONS IN MAKASAE LANGUAGE	
Antonio Constantino Soares	35
A STUDY OF THE PERCEPTUAL BELIEFS AND THE USE OF INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY FOR LANGUAGE LEARNING	
Antonius Suratno, Cecilia T Murniati, Emilia N Aydawati	39
NATURALNESS IN TRANSLATION OF ENGLISH NOVEL INTO INDONESIAN	
Baharuddin	44
PRESERVING VERNACULARS IN INDONESIA: A BILINGUAL VERNACULAR-ENGLISH DICTIONARY APPROACH	
Cahyo Ramadani, Aris Munandar	49
IMPACTS OF SOCIAL MEDIA TOWARDS LANGUAGE SHIFT AMONG UNIVERSITY STUDENTS	
Clara Herlina Karjo	54
ATTITUDES TOWARDS JAVANESE LANGUAGE AND ITS MAINTENANCE BY THE ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS OF DIPONEGORO UNIVERSITY	
Deli Nirmala	58

THE IMPLEMENTATION OF TALKING STICK TECHNIQUE IN TEACHING WRITING OF HORTATORY EXPOSITION TEXTS	
Farikah	63
LET'S "HAVE A LISTEN" TO A RADIO TALK	
Herudjati Purwoko	67
THE LANGUAGE STYLE ANALYSIS IN JOB ADVERTISEMENT FOUND IN KOMPAS NEWSPAPER	
Indrawati Pusparini	72
INFLUENTIAL FACTORS IN THE MAINTENANCE OF TAMIL LANGUAGE AMONG INDIAN SOCIETIES IN MEDAN, NORTH SUMATERA	
Jumharia Djamereng	77
WORD FORMATION AND PRODUCT NAMING STRATEGY: A STUDY OF MORPHOLOGY	
Kasno Pamungkas	81
THINK IN SASAK, SPEAK IN ENGLISH	
Lalu Ari Irawan, Susanto, Suharsono	86
WOTU LANGUAGE IN ENDANGERED PHASE : SOLUTION FOR REVITALIZING WOTU LANGUAGE	
Masruddin	91
CATEGORIZATION OF EMOTION VERBS IN BAHASA INDONESIA	
Mulyadi	95
THE ENGLISH DEPARTMENT STUDENTS' USE OF JAVANESE LANGUAGE	
Mytha Candria	100
POLITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF MEGAWATI'S SPEECH IN THE OPENING OF THE FOURTH CONGRESS OF THE PDIP	
Nurhayati	105
LANGUAGE AND IDENTITY IN THE WEDDING CEREMONY OF BATAK TOBA	
Pininta Veronika Silalahi	110
WILL JAVANESE LANGUAGE BECOME EXTINCT?	
Pradnya Permanasari	114
PROPER WORDS TO COMMON WORDS CONVERSION: THE FAMOUS, THE INFAMOUS AND THE GROWTH OF INFORMAL LEXICON	
Prihantoro	119
LANGUAGE INFERIORITY OF NON-MAINSTREAM VERNACULAR: A CASE OF NGAPAK AND BANDHEK DIALECTS	
Rin Surtantini, Teguh Imam Subarkah	124
NEWSPAPER IDEOLOGY: CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS ON 2002 BALI BOMBING AND PAPUA CONFLICT REPORTED BY SYDNEY MORNING HERALD	
Ribut Surjowati	129

APPLICATION OF PERFORMATIVE CONCEPT ON ENGLISH LEGAL DOCUMENTS: A STUDY OF PRAGMATICS	
Rosaria Mita Amalia, Rani Sitifitriani	134
REALIZING THE GREAT NATION THROUGH CULTURAL LITERACY	
Rukni Setyawati	139
POLITENESS STRATEGY IN AMERICAN FOLKTALES: "JACK AND THE BEANSTALK"	
Siyaswati	143
PRAGMATICS IN THE FRENCH CLASSROOM AS A FOREIGN LANGUAGE	
Sri Rejeki Urip	147
DEVELOPMENT OF MORAL VALUES AND CONSTRUCTIVISM THROUGH THE BILINGUAL LEARNING MODEL WITH A BCCT APPROACH (BEYOND CENTER AND CIRCLE TIME) IN EARLY CHILDHOOD EDUCATION IN SEMARANG1	
Subur Laksmo Wardoyo, Ririn Ambarini, Sri Suneki	151
TRANSLATION AND CROSS CULTURAL UNDERSTANDING (CCU)	
Suharno	156
ADJECTIVISH INDONESIAN VERBS: A COGNITIVE SEMANTICS PERSPECTIVE	
Suparto	161
SUNDANESE IDENTITY REPRESENTED BY THE TALENTS OF INI TALKSHOW A STUDY OF PRAGMATICS	
Tatan Tawami, Retno Purwani Sari	166
MOTHER-TONGUE (L1) PHONOLOGICAL INTERFERENCE IN THE SPOKEN ENGLISH OF SOUVENIR SELLERS IN LOMBOK	
Taufik Suadiyatno	170
LANGUAGE PLAY AND ITS FUNCTIONS IN CHILDREN'S FICTION	
Trisnowati Tanto	175
REVISITING MODEL OF READING COMPREHENSION IN LANGUAGE ACQUISITION	
Y.B. Agung Prasaja	180
PENINGKATAN LITERASI SEKOLAH: APA IMPLIKASINYA BAGI PARA PENDIDIK?	
Helena I.R. Agustien	183
TRIPILAR PELURUSLERESAN BASA ALUS SEMARANGAN UPAYA TERHADAP PELESTARIAN BAHASA IBU	
M. Suryadi	188
SIKAP BAHASA ETNIS JAWA TERHADAP BAHASA JAWA DI LUAR HOMELANDNYA	
Afritta Dwi Martyawati	193
PERMASALAHAN PENGUCAPAN BUNYI VOKAL BAHASA INGGRIS	
Agus Hari Wibowo	197

IMPLEMENTASI PENGEMBANGAN BAHASA PADA ANAK USIA DINI	
Ahmad Jazuly	201
MENGUNGKAP PENGETAHUAN LOKAL MASYARAKAT JAWA DALAM BERINTERAKSI DENGAN LINGKUNGAN MELALUI SASMITA JAWA	
Ali Badrudin	206
SEBAMBANGAN CULTURAL SOCIETY IN THE DISTRICT OF LAMPUNG PEPADUN KIBANG BUDI JAYA UNIT 6 TULANG BAWANG LAMPUNG	
Amy Sabila	210
REALISASI TUTURAN EKSPRESIF TENAGA KERJA WANITA DALAM FILM MINGGU PAGI DI VICTORIA PARK	
Angga Cahyaning Utami	215
ISTILAH KEKERABATAN SEBAGAI FRAGMEN DARI NATIONAL WORLD-VIEW	
Ani Rachmat	220
STRUKTUR SILABEL BAHASA INDONESIA: KAJIAN TEORI OPTIMALITAS	
Annisa Herdini	224
PENGARUH SISTEM FONOLOGI BAHASA PERTAMA TERHADAP PEMBELAJARAN BAHASA KEDUA: STUDI KASUS PADA PENUTUR BAHASA CINA DAN JEPANG	
Apriliya Dwi Prihatiningtyas	229
THE PRESERVATION OF SUNDANESE LANGUAGE IN MULTI-ETHNIC FAMILIES: THE RESEARCH OF SOCIOLINGUISTICS IN SAWARNA VILLAGE, BAYAH SUB-DISTRICT, LEBAK REGENCY	
Asep Burhan Nurdin, Dina Manda Putri, Dina Rosdiana, Prifta Alina Pergiwati	233
KONSTRUKSI BAHASA DALAM SLOGAN (TAGLINE) IDENTITAS TUJUAN WISATA (DESTINATION BRANDING) DI ENAM KOTA DI INDONESIA	
Asih Prihandini, Novian Denny Nugraha	238
FETISME BAHASA DALAM LAGU POPULER	
Asrofah, Festi Himatu Karima, Larasati	243
THE INFLUENCE OF MULTICULTURAL SOCIETY IN INDONESIAN SONG LYRICS	
Athiyah Salwa	248
SUNDANESE VOCABULARIES IN KAMUS URBAN INDONESIA: AN EFFORT TOWARD POSITIVE LANGUAGE ATTITUDE THROUGH LEXICOGRAPHIC TRANSLATION	
Desie Natalia	253
KUALITAS KETERAMPILAN BERBAHASA JAWA PENUTUR BELIA DI SURAKARTA: SEBUAH FENOMENA PEMEROLEHAN BAHASA	
Djarmika	257
INTERFERENSI BAHASA ARAB DAN BAHASA JAWA PADA TUTURAN MASYARAKAT PONDOK PESANTREN SEBAGAI GEJALA PERGESERAN BAHASA	
Eko Widiyanto	262

PERSINGGUNGAN ANTARBAHASA MASYARAKAT NELAYAN DI PESISIR PANTAI SELATAN PACITAN	
Eny Setyowati, Sri Pamungkas	267
SELAMATKAN PERKAWINANMU, SELAMATKAN BAHASAMU: CATATAN MENGENAI DAMPAK POSITIF PERKAWINAN ENDOGAMI TERHADAP BAHASA MASYARAKAT KETURUNAN ARAB DI PASAR KLIWON SURAKARTA	
Eric Kunto Aribowo	271
KATA SAPAAN DALAM SAWALA LUHUNG MASYARAKAT ADAT KARUHUN URANG	
Euis Kurniasih	276
PERSEPSI GURU TERHADAP PENGGUNAAN DATA KORPUS DALAM PENGAJARAN TATA BAHASA BAHASA MELAYU	
Faizah Ahmad, Hishamudin Isam, Mashetoh Abd Mutalib	281
KEUNIKAN DAN KEESTETISAN PEMAKAIAN BAHASA RINENGGA DALAM WACANA PANYANDRA UPACARA ADAT PERNIKAHAN MASYARAKAT JAWA	
Favorita Kurwidaria	286
PENYUSUNAN KAMUS SERAPAN SEBAGAI UPAYA PEMERTAHANAN BAHASA DAERAH DI INDONESIA	
I Nengah Suandi	291
PEMERTAHANAN BAHASA DAERAH DALAM PUISI TERJEMAHAN	
Ika Inayati	296
"PUPUH" SEBUAH PROYEKSI PENGEMBANGAN KARAKTER SISWA	
Juanda	300
PEMERTAHANAN DAN REVITALISASI BAHASA DAERAH DALAM PENERJEMAHAN TEATRIKAL	
Kahar Dwi Prihantono	304
AMALAN KESANTUNAN BERBAHASA BAHASA ARAHAN GOLONGAN MAHASISWA	
Melor Fauzita Binti Md. Yusoff	308
PERSAMAAN LAMBANG DAN MAKNA DALAM PERIBAHASA SEMAI DAN PERIBAHASA MELAYU	
Mohd. Rasdi Bin Saamah, Abu Hassan Abdul	313
BENTUK PERCAKAPAN WACANA HUMOR PADA ACARA PSBUKERS ANTV : SEBUAH KAJIAN PRAGMATIK	
Muhammad Iqbal Suhartomo, Riza Taufiq Rizki	318
PEMAKNAAN LEKSIKON GERAKAN TARI TRADISI SEBAGAI IDENTITAS MASYARAKAT SUNDA (LC)	
Nani Sunarni	323
ANALISIS KESALAHAN BAHASA: PERBANDINGAN ANTARA PELAJAR KELAS CEMERLANG DAN PELAJAR KELAS KURANG CEMERLANG	
Nasariah Mansor, Nooriza Wahab	328

NAMA DIRI ANAK JAWA DI ERA GLOBAL Netty Nurdyani	332
PEMENANG VS “ORANG YANG KALAH”: REFLEKSI IDENTITAS DAN BUDAYA BANGSA Nungki Heriyati, M. Rayhan Bustam	336
PERAN BAHASA JAWA DIALEK BANYUMAS TERHADAP PERKEMBANGAN BAHASA MANDARIN DI PURWOKERTO Nunung Supriadi	341
MAKNA SIMBOLIK PERMAINAN CINGCIRIPIT SERTA MANFAATNYA BAGI PENDIDIKAN KARAKTER ANAK Nursyifa Azzahro	345
JEJAK KUASA DALAM SABDA RAJA DAN DHAWUH RAJA: TINJAUAN ANALISIS WACANA KRITIS P. Ari Subagyo	350
ALIH KODE DAN CAMPUR KODE DALAM ACARA “BUKAN SEKEDAR WAYANG” DI NET TV: SUATU KAJIAN SOSIOLINGUISTIK Pradiptia Wulan Utami	355
DAYA PRAGMATIK DAN FUNGSI MANTRA PENGLARISAN BAGI MASYARAKAT JAWA Raheni Suhita, Djoko Sulaksono, Kenfitria Diah Wijayanti	360
KEBERPIHAKAN BAHASA JURNALISTIK MEDIA MASSA DALAM KERAJAAN JOKOWI Risha Devina Rahzanie	365
ANALISIS DIMENSI SOSIAL, BUDAYA, DAN EKONOMI DALAM FENOMENA ALIH KODE DI RUSUNAWA Rosida Tiurma Manurung	369
GAYA BAHASA DALAM SASTRA LISAN LAMPUNG PEPANCOGH Siti Fitriati	374
PENGUNAAN BAHASA JAWA DIALEK BANTEN DI KALANGAN MAHASISWA (STUDI KASUS PADA DUA PTN DI PROPINSI BANTEN) Siti Suharsih	378
RAGAM DIALEK PADA MASYARAKAT TUTUR KABUPATEN DEMAK Sofi Aulia Rahmania	382
PELESTARIAN BAHASA DAERAH MELALUI PENULISAN DAN PENERBITAN BUKU Sudirman Wilian	387
GANGGUAN EKSPRESI BERBAHASA PADA PENDERITA DEMENSIA DI KOTA SURAKARTA Sumarlam, Djatmika, Sri Pamungkas	392
KEUNIKAN ANTROPONIM RUSIA KAJIAN ANTROPONIMIKA Susi Machdalena	396

PERILAKU SOSIAL MASYARAKAT INDONESIA AKIBAT KOSA KATA SERAPAN BAHASA ASING DALAM BIDANG TEKNOLOGI DAN KULINER	
Titi Puji Lestari	399
KONSEP PENGETAHUAN DALAM PUPUJIAN SUNDA KANGJENG NABI: KAJIAN ANTROPOLINGUISTIK DI DESA GIRI ASIH KAB. BANDUNG BARAT	
Titin Lestari	404
PERSEPSI HIGH FUNCTIONING AUTISM TERHADAP ASPEK FONEMIS	
Tri Wahyu Retno Ningsih	409
PENG-IKON-AN WANITA KARIR DALAM MEDIA CETAK	
Tubiyono	413
MORFOFONEMIK BAHASA INDONESIA DAN BAHASA LAMPUNG: KAJIAN MORFOLOGI KONTRASTIF	
Veria Septianingtias	417
AKOMODASI TUTURAN MASYARAKAT SAMBAU DI WILAYAH PERBATASAN	
Wati Kurniawati	421
FONOLOGI BAHASA MELAYU PROVINSI RIAU DAN BAHASA MINANG TANAH DATAR SUMATERA BARAT	
Welsi Damayanti	426
PERAN INTEGRASI LEKSIKAL BAHASA MELAYU MALAYSIA KE DALAM BAHASA INDONESIA PADA MASYARAKAT DESA TANJUNG ARU KECAMATAN SEBATIK TIMUR	
Widyatmike Gede Mulawarman	430

BENTUK PERCAKAPAN WACANA HUMOR PADA ACARA *PESBUKERS* ANTV: SEBUAH KAJIAN PRAGMATIK

M. Iqbal Suhartomo

Kamil Mubarok

Riza Taufiq Rizki

Universitas Pendidikan Indonesia

Iqbal.sekum@yahoo.com; Mubarokkamil85@gmail.com; Rizataufiq30@gmail.com

Abstrak

Humor merupakan suatu keadaan yang dapat menimbulkan senyum atau gelak tawa seseorang. Salah satu penyampaian humor yakni dapat melalui tuturan. Humor dapat berfungsi sebagai lelucon bahkan menjalin kedekatan antara penutur dan mitra tutur. Maka dari itu, dalam humor sendiri dibutuhkan kecerdasan kedua bilah pihak antara penutur dan mitra tutur untuk memahaminya (Rastrinadya, 2011:1). Penelitian ini bertujuan untuk mengungkapkan bentuk wacana humor pada acara *Pesbukers* ANTV. Pada umumnya hal yang dapat mengandung unsur humor disampaikan oleh seseorang secara lisan (verbal) ataupun dengan gerakan (gestur). Penelitian ini sendiri lebih berfokus pada jenis tindak tutur, peristiwa tutur, dan wacana humor yang dituturkan oleh para pemain pada acara *Pesbukers* ANTV yang selanjutnya dianalisis menggunakan pendekatan teori kajian pragmatik.

Kata Kunci : Wacana humor, tindak tutur, peristiwa tutur, Pragmatik, *Pesbukers* ANTV

PENDAHULUAN

Bahasa merupakan alat yang digunakan oleh manusia untuk mengungkapkan ide, gagasan, bahkan perasaan dengan berbagai variasi. Salah satunya yakni wacana humor. Humor berfungsi sebagai lelucon yang ditujukan oleh penutur kepada mitra tutur. dalam penyampiannya seorang penutur harus mampu menempatkan humornya pada konteks yang tepat, apabila tidak ditempatkan pada konteks yang tepat, bisa saja humornya tidak dianggap lucu atau bahkan menyinggung mitra tutur.

Di era kekikinian, acara yang menghadirkan humor sangat banyak dihadirkan oleh berbagai stasiun televisi. Selain itu acara tersebut ternyata juga digemari oleh masyarakat serta mengundang tawa penontonnya. Sebut saja seperti acara *Yuk Keep Smile* (YKS), *Opera Van Java*, *Awas Ada Sule*, dan lain sebagainya. Sementara saat ini kita mengenal *Ini Talkshow*, *Tetangga Masa Gitu*, *Stand Up Comedy*, *Pesbukers*, dan acara lainnya yang mengundang senyum dan tawa penonton. Tentunya acara-acara yang sudah disebutkan di atas banyak mengandung unsur kelucuan yang dapat dikaji atau diteliti sebagai salah satu bentuk variasi kegunaan bahasa.

Penelitian mengenai wacana humor sebetulnya sudah banyak dilakukan. Beberapa diantaranya, Hesty W. (2010) mengkaji Implikatur percakapan wacana humor pada Acara Komedi *Awas Ada Sule* serta Patoni (2013) mengkaji strategi wacana humor pada acara *Sketsa Trans Tv*. Adapun perbedaan penelitian ini dengan penelitian lainnya yakni mengambil acara *Pesbukers* ANTV sebagai objek penelitian, sebab acara *Pesbukers* ANTV dekat dengan kehidupan sehari-hari dan peneliti belum menemukan objek yang sama.

KAJIAN TEORI

1. Tindak Tutur

Tindak tutur (istilah Kridalaksana 'pertuturan'/speech act, speech event): pengujaran kalimat untuk menyatakan agar suatu maksud dari pembicara diketahui pendengar (Kridalaksana, 1984: 154) dalam (Suwanto, 2009).

Austin (1962) dalam (Suwanto, 2009) mengemukakan dalam bukunya *How to do Things with Words* bahwa mengujarkan sebuah kalimat tertentu dapat dipandang sebagai melakukan tindakan (*act*), di samping memang mengucapkan kalimat tersebut. Ia membedakan tiga jenis tindakan yang berkaitan dengan ujaran atau daya tuturan, yaitu lokusi, ilokusi, dan perlokusi.

2. Prinsip Kerja Sama

Dalam berkomunikasi, penutur dan mitra tutur hendaknya harus saling menjaga prinsip kerja sama agar komunikasi dapat berjalan dengan lancar. Agar pesan dapat sampai dengan baik pada peserta tutur, komunikasi yang terjadi itu perlu mempertimbangkan prinsip-prinsip berikut ini: (1) prinsip kejelasan

(*clarity*), (2) prinsip kepadatan (*conciseness*), dan (3) prinsip kelangsungan (*directness*) (Rahardi, 2005:52). Dalam hal ini, Grice (1975) mengklasifikasikan prinsip kerja sama menjadi empat maksim. Keempat maksim tersebut akan dijabarkan sebagai berikut.

Pertama, maksim kuantitas. Di dalam maksim kuantitas, seorang penutur diharapkan dapat memberikan informasi yang cukup, relatif memadai, dan seinformatif mungkin (Rahardi, 2005:53). *Kedua*, maksim kualitas. Dengan maksim kualitas, seorang peserta tutur diharapkan dapat menyampaikan sesuatu yang nyata dan sesuai fakta sebenarnya di dalam bertutur (Rahardi, 2005:55). *Ketiga*, maksim relevansi. Di dalam maksim relevansi, dinyatakan bahwa agar terjalin kerja sama yang baik antara penutur dan mitra tutur, masing-masing hendaknya dapat memberikan kontribusi yang relevan tentang sesuatu yang sedang dipertuturkan itu (Rahardi, 2005:56). *Keempat*, maksim pelaksanaan. Maksim pelaksanaan ini mengharuskan peserta pertuturan bertutur secara langsung (Rahardi, 2005:57).

3. Prinsip Kesantunan

Selanjutnya agar memenuhi maksim kesantunan, berikut ini adalah enam prinsip kesantunan menurut Leech sebagai berikut, (1) maksim kearifan (*tact maxim*), (2) maksim kedermawanan (*generosity maxim*), (3) maksim pujian (*approbation maxim*), (4) maksim keredhaan hati (*modesty maxim*), (5) maksim kesepakatan (*agreement maxim*), dan (6) maksim simpati (*sympathy maxim*) (Leech, 2011:206-207).

4. Implikatur

Kridalaksana (2008: 91) menyebutnya sebagai implikatur percakapan yang berarti makna yang dipahami tetapi tidak atau kurang terungkap dalam apa yang diucapkan. Di dalam implikatur, hubungan antara tuturan yang sesungguhnya dengan maksud yang tidak dituturkan itu bersifat tidak mutlak (Rahardi, 2005:43). Implikatur muncul akibat adanya pelanggaran salah satu maksim yang telah disebutkan di atas.

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Metode ini merupakan metode penelitian yang menggunakan pendekatan *postpositivis* atau menempatkan objek yang diteliti sebagai sesuatu yang dinamis dan bersifat subjektif. Dengan menggunakan metode ini, maka penelitian ini pun akan dideskripsikan atau digambarkan sesuai dengan kondisi di lapangan.

TEMUAN & PEMBAHASAN

Penelitian ini menganalisis bentuk tuturan wacana humor yang ada pada acara *Pesbukers ANTV*, yaitu percakapan yang digunakan oleh para pemain *Pesbukers ANTV*. Analisis yang digunakan dalam penelitian ini yaitu dengan menganalisis jenis tindak tutur, peristiwa tutur, dan implikatur dalam tayangan *Pesbukers ANTV* yang menimbulkan humor.

Objek penelitian ini yaitu wacana humor pada acara *Pesbukers* tanggal 6 September 2015. Wacana humor.

Konteks: Rafi, Nunung dan Ruben adalah mahasiswa. Rafi memutuskan untuk membacakan puisi ketika menunggu dosen untuk hadir di kelas. Rafi membacakan puisi tentang istrinya, tetapi ketika Rafi belum selesai membacakan puisi tentang istrinya Nagita Slavina masuk (istri Rafi) lalu menyanggah segala puisi Rafi. Melihat Rafi tidak benar dalam membacakan puisi, Ruben dan Nunung secara bergantian juga membaca puisi di depan kelas.

Data:

Rafi : Saya boleh enggak temen-temen, sambil nunggu dosen kita belum datang, aku mau baca puisi
Nagita slavina istriku tercinta, Beribu wanita telah kulalui

Ruben : Bukan beribu kali sejuta wanita !

Rafi : Mbah tolong dong bah ini ganggu aja mbah.

Ruben : kok mbah ini kan temen sekelas kita.

Nunung: Iya aku juga kan mahasiswa.

Rafi : Oh mahasiswa ya.

Ruben : Lanjut.

Rafi : Nagita slavina istriku tercinta beribu wanita telah aku lalui. Beribu masalah telah aku hadapi, engkau datang bagaikan anugrah. Engkau datang bagai anugrah dan aku harap kita tidak akan berpisah, sampai maut memisahkan kita. Amin.

Nagita : Preet. Kalau di tv aja so manis. Pencitraan.

- Ruben : Lagi-lagi.
- Rafi : Istriku tercinta. Aku tau kau sedang mengandung anak ku yang kita masih belum tau dia laki-laki atau perempuan. Aku tau hormonmu sedang naik turun. Tapi apapun yang terjadi, walaupun kau sebelum hamil itu kurus, meskipun sekarang sudah gendut. Aku tetap mencintai kamu. Aku mencintai kamu apapun bentuk kamu.
- Nagita : Kalau ngomong baik-baik, baik-baik aja enggak usah jelek-jelekin orang. Ehhhh... udah deh bubarin aja.
- Nunung: Yang disebut gendut yang tersinggung kamu, aku.
- Ruben : Geser udah geser. Baik sekarang giliran aku.
- Rafi : Nagita kamu dengerin aku nagita (Ke Nunung)
- Ruben : Mana Nagita?Rafi : Ini (Menunjuk Nunung)
- Ruben : Ini Nagitu. Penonton, sebelum saya baca puisi, bolehkah kalian tepuk tangan untuk saya, lebih keras lagi, terimakasih. Tal...
- Rafi : SSsst... Mau baca apa?
- Ruben : Apa?
- Rafi : Mau baca apa?
- Ruben : Baca puisi, Masa baca perician utang. Talia putri onsu, anakku. Buah hatiku. Kauuuuuuuu, talia hadirmu lama kutunggu. Paras wajah cantikmu. Secantik ayahmu. Ih apaan?
- Rafi : Eh berarti dia ngaku dia cantik.
- Ruben : Kagak, Eh gue disuruh nih gue baca "Secantik ayahmu". Dasar PA loh.
- Rafi : Ah udah ah puisi kamu jelek. Mbah ayo dong puisi dong mbah.
- Ruben : ehhh...ehhhh... pake minyak...geser-geser... (Ke arah nunung) Tepuk Tangan.
- Nunung: Ono tawa lintang.... (nyanyi bahasa jawa)
- Ruben : Ini baca puisi bukan nyanyi.. liat noh penonton pada tidur..

A. Analisis Tindak Tutur

Dalam tuturan adegan *Pesbukers ANTV* yang dilakukan oleh Rafi, Nunung, Ruben dan Nagita memiliki implikatur kandungan unsur humor dalam dialognya. Implikatur yang mengandung unsur humor dapat dijelaskan dalam tiga jenis tindak tutur, yaitu

1. Tindak Lokusi : Tindak lokusi merupakan tindak dasar tuturan yang menghasilkan suatu ungkapan linguistik yang bermakna. Tindak lokusi merupakan tindak pengujaran kalimat tertentu dengan dan acuan tertentu, yang sama dengan makna dalam pengertian tradisionalnya. Seperti yang diucapkan oleh Rafi dalam tuturannya "*Istriku tercinta. Aku tau kau sedang mengandung anak ku yang kita masih belum tau dia laki-laki atau perempuan. Aku tau hormonmu sedang naik turun. Tapi apapun yang terjadi, walaupun kau sebelum hamil itu kurus, meskipun sekarang sudah gendut. Aku tetap mencintai kamu. Aku mencintai kamu apapun bentuk kamu*". Secara tindak lokusi tuturan ini menggambarkan sebuah pujian bagi istri tercinta yang sedang mengandung. Tuturan ini juga menggambarkan bahwa dalam keadaan apapun (kurus ataupun gendut) Rafi akan tetap mencintai istrinya.
2. Tindak Ilokusi : Tindak ilokusi merupakan tindakan yang memiliki daya konvensional tertentu. Tujuan penutur dalam bertutur bukan hanya untuk memproduksi kalimat-kalimat yang memiliki pengertian dan acuan tertentu. Tujuan yang ada dalam tindak tutur adalah untuk memberikan kontribusi interaksional tertentu pada komunikasi. Seperti yang diucapkan oleh Rafi "*Aku tau hormonmu sedang naik turun. Tapi apapun yang terjadi, walaupun kau sebelum hamil itu kurus, meskipun sekarang sudah gendut. Aku tetap mencintai kamu. Aku mencintai kamu apapun bentuk kamu*". Ketika menuturkan ini Rafi menuturkannya dengan senyuman lucu. Penuturan ini menggambarkan ketidak ikhlasan Rafi untuk memuji istrinya. Maksud dari tuturan ini yang tertangkap adalah Rafi mencoba untuk mengejek Nagita yang semakin lama semakin gendut setelah hamil. Semakin informatif suatu tuturan biasanya juga menggambarkan ketasantunan dari tuturan itu. Tuturan yang dilakukan oleh Rafi beresiko untuk menyinggung Istrinya dikarenakan Rafi memberikan tuturan yang terlampaui informatif.
3. Tindak Perlokusi : merupakan respon akibat penuturan dalam ilokusi dengan asumsi bahwa pendengar/mitra tutur akan mengenali maksud/tujuan yang ditimbulkan. Tuturan yang diujarkan oleh Rafi menimbulkan respon dari Nagita berupa "*Kalau ngomong baik-baik, baik-baik aja enggak usah jelek-jelekin orang. Ehhhh... udah deh bubarin aja*". Maksud dari tuturan yang

dituturkan oleh Rafi ditangkap sebagai penghinaan oleh Nagita. Hal ini dikarenakan tuturan Rafi dilakukan dengan tidak sungguh-sungguh dan seakan meremehkan. Tuturan yang menyinggung adalah "*walaupun kau sebelum hamil itu kurus, meskipun sekarang sudah gendut. Aku tetap mencintai kamu*". Secara pengertian tradisionalnya mungkin tidak ada yang salah, tetapi dikarenakan hal ini bagian dari pujian maka tidak etis ketika memuji seseorang orang yang menuturkan pujian itu juga membuka semua keburukan yang dipujinya itu.

B. Analisis Peristiwa Tutur

Penutur dan pendengar biasanya akan terbantu oleh keadaan disekitar lingkungan tuturan tersebut, keadaan-keadaan dalam lingkungan tuturan inilah yang disebut dengan peristiwa tutur (Yule). Dalam adegan *Pesbukers*, peristiwa tutur ini dibangun oleh keadaan sosial karena menyangkut pihak-pihak yang bertutur dalam satu situasi dan tempat tertentu. Berdasarkan teori Hymes peristiwa tutur dibangun berdasarkan beberapa komponen yang dikenal dengan S. P. E. A. K. I. N. G. Dalam analisis peristiwa tutur adegan *Pesbukers* dapat menggunakan pendekatan komponen tuturan SPEAKING yang diantaranya.

- Setting and Scane* berhubungan dengan tempat (*where*), waktu bicara (*when*), dan suasana bicara peristiwa tutur terjadi. Dalam adegan yang terjadi antara Rafi, Ruben, Nunung, dan Nagita setting yang digunakan adalah ruang kelas ketika tidak ada dosen.
- Participans* atau Peserta adalah alat penjelas yang melingkupi penutur, mitra tutur, dan pendengar yang terlibat dalam situasi interaksi verbal. Dalam adegan ini, *participants*/peserta terdiri dari empat orang, yakni Rafi, Nagita, Ruben, dan Nunung.
- End* (maksud dan Tujuan) mengacu pada maksud dan tujuan peristiwa pertuturan yang ditandai dengan tujuan individu peserta tutur. Maksud dan tujuan tuturan ini adalah untuk mengisi kekosongan sebelum dosen datang. Rafi Ahmad membacakan puisi untuk mengisi kekosongan sebelum dosen datang. Rafi Ahmad membacakan puisi untuk menyatakan perasaan pada istrinya, Ruben membacakan puisi untuk anaknya, sedangkan Nunung menyanyikan sebuah tembang jawa.
- Act Sequences* (alur pesan) berkenaan dengan bentuk ujaran dan isi ujaran. Bentuk berkaitan dengan kata-kata yang digunakan, sedangkan isi berkaitan dengan topik pembicaraan (pesan yang ingin disampaikan). Isi ujaran berkaitan tentang pesan-pesan yang menunjukkan perasaan penutur terhadap orang yang dicintainya. Unsur humor terjadi ketika pengungkapan perasaan Rafi justru disanggah oleh Nagita Istrinya dengan mengujarkan "**Preet. Kalau di tv aja so manis. Pencitraan**". Alur pesan yang terjadi selalu terputus oleh sanggahan-sanggahan yang justru menjadi humor.
- Key* (Kunci) berhubungan dengan nada suara (*tone*), penjiwaan (*spirit*), sikap atau cara (*manner*) saat sebuah tuturan diujarkan. Nada yang muncul sangat beragam nada yang banyak muncul adalah perasaan sinis, sebagian banyak dituturkan oleh Nagita. Tuturan perasaan yang berlebihan dan cenderung dibuat-buat oleh Ruben. Nada, penjiwaan, dan cara tuturan memang ditujukan untuk membuat humor-humor kepada para penonton.
- Instrumentalities* (Sarana) berkenaan dengan saluran (*chanel*) dan bentuk bahasa (*the form of speech*) yang digunakan dalam pertuturan. Dalam dialog tersebut komponen *instrumentalities* yang digunakan hanya berupa penggunaan saluran oral.
- Norms of Interaction and Interpretation* adalah norma-norma atau aturan yang harus dipahami dalam berinteraksi, peraturan sosial yang berlaku untuk mengatur percakapan, kapan, bagaimana, dan seberapa sering berbicara, sedikit berbicara, banyak berbicara, atau kontak fisik. Pada interaksi ini norma yang berlaku adalah percakapan sehari-hari. Keunikan pada acara ini penonton bisa juga hadir sebagai peserta tutur. Acara ini memang ditujukan untuk menyajikan komedi.
- Genre* (Jenis) mengacu pada bentuk penyampaian berdasarkan klasifikasi tuturan berdasarkan jenis tertentu. Jenis tuturan pada adegan humor ini yang disampaikan banyak yang mengandung puisi atau monolog-monolog dari penutur. Tuturan yang dilakukan peserta tutur memiliki hal-hal yang seragam dengan cara komunikasi lenong. Penonton bisa menjadi peserta tutur dan bisa keluar masuk setting.

SIMPULAN

Dari hasil penelitian ini dapat diambil kesimpulan bahwa wacana humor yang terdapat dalam acara *Pesbukers* ANTV ditimbulkan oleh adanya pelanggaran terhadap norma dan maksim. Salah satunya maksim kebijaksanaan. Pelanggaran maksim kebijaksanaan terjadi karena adanya praanggapan Nagita

terhadap tuturan Rafi yang seolah-olah menyinggung dirinya sehingga menimbulkan humor. Adapun tindak tutur yang sering muncul pada tuturan acara tersebut yakni tuturan secara langsung dan literal.

Semoga hadir penelitian-penelitian selanjutnya yang mengkaji tentang wacana humor dengan objek yang berbeda. Adapun saran kami bagi para peneliti selanjutnya bisa menganalisis wacana humor yang muncul pada berbagai acara komedi untuk menambah referensi, sehingga tidak hanya menikmati sajian humor yang ditayangkan oleh televisi namun juga dapat bermanfaat bagi berbagai kalangan.

DAFTAR PUSTAKA

- Rahardi, Kunjana. (2005). *Pragmatik: Kesantunan Imperatif Bahasa Indonesia*. Jakarta: Erlangga.
- Kridalaksana, Harimurti (2008). *Kamus Linguistik*. Jakarta: PT. Gramedia.
- Suwanto, Yohanes. (2009). *Pragmatik*. (Daring).
- Astuti, Hesty W. (2010). *Implikatur Percakapan Wacana Humor pada Acara Komedi Awes Ada Sule*. Skripsi Universitas Pendidikan Indonesia Bandung: tidak diterbitkan.
- Leech, Geoffrey, (Terjemahan M.D.D. Oka). (2011). *Prinsip-prinsip Pragmatik*. Jakarta: Universitas Indonesia.
- Patoni, Muhamad. (2013). "Strategi Wacana Humor pada Sitkom Sketsa Trans Tv: Perbedaan Penafsiran Implikatur Percakapan". Makalah pada Konferensi Linguistik Tahunan Atma Jaya 11: Tingkat Internasional, Universitas Atma Jaya, Jakarta.



**Master Program in Linguistics, Diponegoro University
in Collaboration with
Balai Bahasa Provinsi Jawa Tengah**

**Jalan Imam Bardjo, S.H. No.5 Semarang
Telp/Fax +62-24-8448717
Email: seminarlinguistics@gmail.com
Website: www.mli.undip.ac.id/lamas**

